

KINNITATUD
keskkonnaministri 15.01.2010.a
käskkirjaga nr 40
Lisa 2

Keskkonnaministeerium

Riigihange nr 116660

**„Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 6. detsembri 2008 direktiivi
2008/105/EÜ nõuete täitmiseks uuringu korraldamine prioriteetsete
ainete sisalduse määramiseks vee elustikus ning põhjasetetes.“**

Hankedokumendid

Avatud hankemenetlus

Keskkonnaministeerium
Narva mnt 7A, 15172 Tallinn
Tel: 626 2854
Faks: 626 2801
E-post: deevi.asbaum@envir.ee

2010

Sisukord

1 Üldandmed.....	3
2 Tehniline kirjeldus.....	3
3 Allhanked.....	3
4 Hankelepingu tingimused.....	3
5 Maksetingimused.....	3
6 Pakkumuse maksumus.....	3
7 Pakkumuse vormistamise keel.....	4
8 Pakkuja esitatav lisainformatsioon ja -dokumendid.....	4
9 Pakkumuse jõusoleku tähtaeg.....	4
10 Pakkumuse tagatis.....	4
11 Pakkumuse vormistamine, esitamine ja muutmine.....	4
12 Selgitused.....	5
13 Pakkumuste avamine.....	5
14 Pakkujate kvalifikatsiooni kontrollimine.....	6
15 Pakkumuste vastavuse kontroll ja vastavaks tunnistamine.....	6
16 Kõikide pakkumuste tagasilükkamine.....	6
17 Pakkumuste võrdlemine ja hindamine.....	7
Lisa 1 Tehniline kirjeldus.....	8
Lisa 2 Hinnapakumuse.....	10
Lisa 3 Kinnitus pakkumuse esitamise kohta.....	11
Lisa 4 Hankeleping TÖÖVÕTULEPING.....	12

1 Üldandmed

- 1.1 Hankija nimi ja andmed: Keskkonnaministeerium
Reg.nr 70001231
Narva mnt 7A
15172 Tallinn
Eesti Vabariik
- 1.2 Kontaktisik: Deevi Asbaum, haldusosakonna nõunik, deevi.asbaum@envir.ee, tel 6262854;
- 1.3 Riigihanke nimetus: „Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 6. detsembri 2008 direktiivi 2008/105/EÜ nõuete täitmiseks uuringu korraldamine prioriteetsete ainete sisalduse määramiseks vee elustikus ning põhjasetetes“;
- 1.4 Riigihanke registreerimisnumber: 116660;
- 1.5 Hankemenetluse liik: avatud hankemenetlus;
- 1.6 Rahastamisallikad: SA Keskkonnainvesteeringute Keskus;
- 1.7 Riigihanke jaotamine osadeks: Hankija ei jaota riigihanget osadeks;
- 1.8 Hankedokumendid (edaspidi HD) on:
- 1.8.1 Käesolev HD koos kõikide lisadega (vt sisukord);
- 1.8.2 Kõik enne pakkumuste esitamise tähtpäeva pakkujale saadetud dokumendid, millega on muudetud või selgitatud HD nõudeid. HD osad täiendavad üksteist ja moodustavad tervikliku aluse pakkumuse koostamiseks. Ükskõik millises dokumendis märgitud nõue on pakkujale siduv.
- 1.9 Konfidentsiaalsus
Hankija ei avalikusta pakkujalt saadud informatsiooni, kui õigusaktides ei ole sätestatud teisiti.

2 Tehniline kirjeldus

- 2.1 Riigihanke tehniline kirjeldus on toodud HD lisa 1;
- 2.2 Pakkuja esitab detailse kirjelduse pakutavast tööst vastavuses HD tehnilise kirjeldusega.

3 Allhanked

- 3.1 Pakkuja näitab oma pakkumuses ära kui suures osas hankelepingu mahust kavatseb pakkuja sõlmida allhankelepinguid, esitab kavandatavate alltöövõtjate nimed, kes osalevad vahetult hankelepingu täitmises, ja teabe hankelepingu osa suuruse ja iseloomu kohta, milles pakkuja kavatseb nendega allhankelepingud sõlmida. Pakkuja võib kaasata hankelepingu mahust olulise osa täitmisel muid alltöövõtjaid üksnes hankija nõusolekul pärast nende suhtes hankemenetlusest kõrvaldamise aluste puudumise kohta kinnituse saamist.

4 Hankelepingu tingimused

- 4.1 Hankeleping sõlmitakse edukaks tunnistatud pakkujaga HD lisa 4 sätestatud tingimustel.
- 4.2 Hankelepingu täitmise tähtaeg on 30. november 2010. a.

5 Maksetingimused

- 5.1 Tasumine toimub vastavalt hankelepingus kokku lepitud tingimustele pärast töö vahearuannete või lõpparuande üleandmise-vastuvõtmise aktiga heakskiitmist ja arve esitamist, maksetähtajaga 30 päeva.

6 Pakkumuse maksumus

- 6.1 Pakkuja esitab HD lisa 2 vormikohase hanke maksumuse hinnapakumuse.
- 6.2 Maksumus tuleb väljendada nii ilma käibemaksuta kui ka käibemaksuga. Pakkumuse maksumuse rahaühikuks on Eesti kroon. Pakkumuse maksumus peab sisaldama kõigi tehnilises kirjelduses märgitud ülesannete täitmist.

7 Pakkumuse vormistamise keel

- 7.1 Pakkumus tuleb vormistada eesti keeles.
- 7.2 Pakkumusele lisatud muud tutvustavad materjalid võivad olla ka inglise, saksa, soome või vene keeles.

8 Pakkuja esitatav lisainformatsioon ja -dokumendid

- 8.1 Pakkuja esitab koos kvalifitseerimise dokumentidega volikirja tema esindamiseks juhul, kui pakkumusele pakkuja esindajana alla kirjutanud isik või isikud ei ole registrikaardi väljatrükile kantud isikud, kes omavad juriidilise isiku esindamise õigust.
- 8.2 Kui pakkumuse esitavad mitu pakkujat ühiselt, peavad nad hankemenetluse ning hankelepingu sõlmimise ja täitmisega seotud toimingute tegemiseks volitama enda hulgast esindaja. Volikiri tuleb esitada koos ühise pakkumusega.

9 Pakkumuse jõusoleku tähtaeg

- 9.1 Pakkumus peab olema jõus 90 päeva pakkumuste esitamise tähtpäevast arvates.
- 9.2 Hiljemalt 10 päeva enne pakkumuse jõusoleku tähtaja lõppemist võib hankija pakkujatel taotleda pakkumuse jõusoleku perioodi pikendamist lisaperioodi võrra. Pakkuja teavitab hankijat pakkumuse jõusoleku tähtaja pikendamisest või sellest keeldumisest viie tööpäeva jooksul vastava ettepaneku saamisest arvates. Vastav taotlus ning pakkujate vastused tuleb esitada kirjalikult.

10 Pakkumuse tagatis

- 10.1 Hankija ei nõua pakkujalt pakkumuse tagatist.

11 Pakkumuse vormistamine, esitamine ja muutmine

- 11.1 Pakkumus tuleb esitada paber kandjal köidetuna.
- 11.2 Parandused, vahelekirjutused ja muudatused pakkumuses ei ole lubatud.
- 11.3 Pakkumus peab olema koostatud järgnevalt esitatud struktuuri kohaselt:
- 11.3.1 Tiitelleht (sisaldab hanke nimetus ja number, informatsioon pakkuja kohta (nimi, registreerimise nr, kontaktandmed, märged „Originaal“ või „Koopia“);
 - 11.3.2 Sisukord;
 - 11.3.3 HD punktis 8.1 nimetatud volikiri (vajadusel);
 - 11.3.4 HD punktis 8.2 nimetatud volikiri (vajadusel);
 - 11.3.5 Hanketeates nimetatud kvalifitseerimiseks vajalikud dokumendid nende nimetamise järjekorras (ühise pakkumuse puhul kõigi partnerite kohta);
 - 11.3.6 Pakkumus, sealhulgas:
 - 11.3.6.1 HD punktis 3 nõutud teave;

11.3.6.2 pakkujapoolne detailne kirjeldus pakutavast tööst vastavuses HD tehnilise kirjeldusega;

11.3.6.3 HD lisa 2 vormikohane hinnapakumuse.

- 11.4 Pakkumus tuleb esitada ühes kinnises pakendis ning 2 eksemplaris paber kandjal (1 originaal ja 1 koopia originaalist), rakendades abinõusid, mis välistavad kahtluse pakendi võimalikust eelnevast avamisest. Pakkumuse originaali tiitellehele teha märged „Originaal“ ja koopiale märged „Koopia“. Erinevuste esinemisel originaalis ja koopias loetakse õigeks originaal.
- 11.5 Originaali kõik lehed, v.a reklaammaterjalid, peavad olema kinnitatud pakuja esindaja allkirjaga. Koopia kõik lehed peavad olema kas originaalallkirjade- või kopeeritud allkirjadega.
- 11.6 Pakkumuse pakendile kanda järgmised kirjed:
Keskkonnaministeerium
Narva mnt 7A, 15172, Tallinn
Riigihange „Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 6. detsembri 2008 direktiivi 2008/105/EÜ nõuete täitmiseks uuringu korraldamine prioriteetsete ainete sisalduse määramiseks vee elustikus ning põhjasetetes“;
Riigihanke registreerimisnumber: 116660;
Pakuja nimi, registrikood, aadress, sidevahendite andmed
“PAKKUMUS”
“Mitte avada enne 17.03.2010. a kell 11.00.”
- 11.7 Pakkumus tuleb esitada Keskkonnaministeeriumi valvelauda, aadressil Tallinn, Narva mnt 7A, administraatori kätte tööpäevadel E-N 8.00 – 16.45, R 8.00 - 15.45, hiljemalt 17.03.2010. aastal kell 09.00.
- 11.8 Pakuja esitab koos pakkumusega HD lisa 3 vormis tõendi kahes eksemplaris, kus pakkuja on täitnud pakkuja nime, registrikoodi, riigihanke nimetuse ja riigihanke registreerimisnumbri lahtrid. Pakkumuse vastuvõtmisel märgib hankija pakkumuse kättesaamise kuupäeva ja kellaaja, pakkumuse vastu võtnud ametniku nime ja allkirja ning tagastab tõendi ühe eksemplari pakkujale.
- 11.9 HD punktis 11.7 nimetatud tähtajast hiljem saabunud pakkumusi arvesse ei võeta. Nende kohta väljastatakse tõend vastavalt HD punktile 11.8 ning pakkumus tagastatakse pakkujale avamata kujul.
- 11.10 Pakkuja võib oma pakkumust muuta kuni HD punktis 11.7 nimetatud tähtajani, esitades uue pakkumuse, mille pakendile on märgitud lisaks HD punktis 11.6 nimetatule märged “Muutmine” ning võttes eelmise esitatud pakkumuse vastava kirjaliku teatega tagasi.
- 11.11 Pakkumuse muutmise korral täiendatakse punktis 11.8 nimetatud tõendit märkega “Muutmine”.
- 11.12 Pakkuja võib esitatud pakkumuse tagasi võtta, kusjuures selle kohane kirjalik teade tuleb esitada hankijale enne HD punktis 11.7 nimetatud tähtaega.
- 11.13 Pakkuja kannab kõik pakkumuse ettevalmistamisega ning esitamisega seotud kulud.
- 11.14 Pakkuja võtab enda kanda pakkumuse hankijale õigeaegse üleandmise kogu riski, kaasa arvatud vääramatute jõu (*force majeure*) toime võimaluse.
- 11.15 Pakkumuse variantide esitamine ei ole lubatud.
- 11.16 Hankija ei vastuta nõuetekohaselt varustamata andmetega pakkumuse pakendi võimaliku sattumise eest valesse kohta ega pakkumuse enneaegse avamise eest.

12 Selgitused

- 12.1 Hanketeate ja HD sisu kohta saab selgitusi kirjalikul pöördumisel hankija poole (kontaktisik: haldusosakonna nõunik Deevi Asbaum) aadressil Narva mnt 7A, 15172 Tallinn. Kirjalikuks pöördumiseks loetakse ka faksi numbril 626 2801 või e-posti

aadressil deevi.asbaum@envir.ee edastatud pöördumised.

12.2 Hankija vastab esitatud küsimustele 3 tööpäeva jooksul selgituse saamise taotlusest arvates, edastades kirjalikud vastused koos küsimustega samaaegselt kõigile pakkujatele. Juhul, kui pakkujad on esitanud hankijale faksi numbri, edastatakse vastused ka faksi teel.

12.3 Hankija ei vastuta faksi või e-posti side toimimise eest.

13 Pakkumuste avamine

13.1 Pakkumuste avamine toimub aadressil Narva mnt 7A, Tallinn, 17.03.2010 kell 11.00 kohaliku aja järgi.

13.2 Pakkumuste avamisel avatakse pakkumused, mis on esitatud õigeaegselt, mida ei ole tagasi võetud ja mida ei ole avatud enne HD punktis 13.1 nimetatud tähtaega (puuduvad eelnevad avamisjäljed), nende esitamise järjekorras, alustades kõige varem esitatust.

13.2.1 Juhul, kui pakkuja on muutnud oma pakkumust, võttes selle kirjalikult tagasi ning esitades uue pakkumuse, mille pakendile on kantud märge "Muutmine", avatakse pakkumus, mille pakendile on kantud märge "Muutmine".

13.3 Pakkuja esindajal on õigus osaleda pakkumuste avamisel. Pakkuja esindaja peab töendama esindusõigust.

13.4 Pakkumuste avamisel kantakse pakkumuste avamisel osalejate nimed pakkumuste avamise protokollile.

13.5 Pakkumuste avamisel kontrollib hankija esitatud pakkumuste vastavust hankedokumentides näidatud pakkumuse struktuurile ja dokumentide loetelule ning koostab pakkumuste avamise protokollile, kuhu kantakse pakkujate nimed, registrikoodid ja esitatud pakkumuste maksumused, sealhulgas pakkumuste osamaksumused, kui neid arvestatakse pakkumuste hindamisel, ning muude pakkumuste hindamise kriteeriumidele vastavate pakkumust iseloomustavate numbriliste näitajate väärtused. Protokollile märgitakse ka, millised esitatud pakkumused ei vastanud avamisel kontrollitud asjaolude alusel hankedokumentides või pakkumuse esitamise ettepanekus sätestatud ning mittevastavuse põhjused.

13.6 Pakkumusi, mis on avatud enne HD punktis 13.1 nimetatud tähtaega (avamisjälgedega pakkumused), pakkumusi, mida ei avatud HD punktides 13.2.1 sätestatud korras, ja pakkumusi, mis on tagasi võetud, ei võeta arvesse ning nende kohta tehakse protokollile vastav märge.

13.7 Pakkumused, mida ei võetud arvesse, tagastatakse pakkujatele.

14 Pakkujate kvalifikatsiooni kontrollimine

14.1 Hankija kontrollib pakkujate kvalifikatsiooni vastavust hanketeates toodud tingimustele.

14.2 Hankija kvalifitseerib või jätab pakkuja kvalifitseerimata kooskõlas RHS §-ga 39.

14.3 Ühise pakkumuse esitamise korral kvalifitseeritakse ühise pakkumuse esitanud pakkujad hanketeates toodud summeerimatute näitajate osas eraldi. Numbrilised näitajad summeeritakse, kusjuures summeerimisel saadav näitaja peab vastama hanketeates esitatud tingimustele.

14.4 Kui üks ühise pakkumuse esitanud pakkujatest ei kvalifitseeru, jäetakse kvalifitseerimata kõik ühise pakkumuse esitanud pakkujad.

14.5 Kvalifitseerimata jäetud pakkuja ei osale edasises hankemenetluses.

14.6 Hankija kõrvaldab pakkuja menetlusest kooskõlas RHS §-ga 38.

15 Pakkumuste vastavuse kontroll ja vastavaks tunnistamine

- 15.1 Hankija kontrollib esitatud pakkumuste vastavust HD-s esitatud tingimustele.
- 15.2 Pakkumus tunnistatakse vastavaks, kui see on kooskõlas kõikide HD-s esitatud tingimustega.
- 15.3 Hankija võib pakkumuse tunnistada vastavaks, kui selles ei esine sisulisi kõrvalekaldumisi hankedokumentides esitatud tingimustest.
- 15.4 Hankija lükkab pakkumuse tagasi, kui pakkumus ei vasta HD-s esitatud tingimustele.

16 Kõikide pakkumuste tagasilükkamine

- 16.1 Hankijal on õigus lükata tagasi kõik pakkumused igal ajal enne hankelepingu sõlmimist.
- 16.2 Kõik pakkumused lükatakse tagasi, kui:
- 16.2.1 Ükski pakkumus ei ole tunnistatud vastavaks;
- 16.2.2 Kõik pakkumuste maksumused on hanke eeldatavast maksumusest ja hankija reaalistest võimalustest nii palju suuremad, et hange ei ole sellise maksumusega hankijale vastuvõetav.
- 16.3 Teade kõikide pakkumuste tagasilükkamise kohta edastatakse kohe kõigile pakkujatele, kellele HD väljastati. Hankija peab igale pakkujale tema nõudel teatama kõikide pakkumuste tagasilükkamise alused.

17 Pakkumuste võrdlemine ja hindamine

- 17.1 Hankija võrdleb ja hindab kõiki pakkumusi, mida ei ole tagasi lükatud.
- 17.2 Hankija võrdleb ja hindab pakkumusi järgmiste hindamiskriteeriumite alusel:
- 17.2.1 Madalaim hind (HD punktis 6.1 nimetatud maksumuste alusel) – 80%:
- Väärtuspunktide määramisel saab maksimaalsed 80 väärtuspunkti kõige madalama maksumusega pakkumus. Teised pakkumused saavad 80-st võimalikust punktist proportsionaalselt vähem punkte, mille võrra nende pakkumuse hinda kroonides tähistav arv on suurem kõige madalamast pakutud vastavast arvust. Valem:
- $$\text{Väärtuspunktid} = 80 \times \frac{\text{kõige väiksem pakutud maksumus}}{\text{maksumus võrreldavas pakkumuses}}$$
- 17.2.2 Laboratoorsete analüüside alumine määramispiir (hinnatakse akrediteerimisulatus või muu pakkumises esitatud labori kvaliteeditunnistuse põhjal) – 20%:
- Võrreldakse pakkujate esitatud ainete või ainerühmade laborianalüüside alumisi määramispiire analüüsitavate ainete või ainerühmade kaupa. Suurima madalaima määramispiiriga ainete või ainerühmade arvuga pakkuja saab 100 punkti, iga järgmine pakkuja 30 punkti võrra vähem (70, 40 jne). Väärtuspunktide (maksimaalselt võimalik saada 20 väärtuspunkti) selgitamiseks korrutatakse omistatud punktide arv 0,20-ga.
- 17.3 Edukaks tunnistatakse kokku enim väärtuspunkte kogunud pakkumus (majanduslikult soodsaim pakkumus).

Lisa 1 Tehniline kirjeldus

1 Taust

Vastavalt veepoliitika raamdirektiivi (VRD - 2000/60/EÜ) ja selle direktiivi „tütardirektiivide“ nõuetele tuleb tagada pinnavee hea ökoloogiline seisund ja vee hea kvaliteet aastaks 2015. Direktiivi 2000/60/EÜ eesmärk on veekeskonna tugevdatud kaitse ja veekogumite seisundi parandamine, muuhulgas erimeetmete kaudu prioriteetsete ainete vettejuhtimise, heidete ja kao järkjärguline vähendamine ning prioriteetsete ohtlike ainete vettejuhtimise, heidete ja kao lõpetamine või järkjärguline kõrvaldamine. Direktiiv 2008/105/EÜ, mis käsitleb prioriteetsete ainete keskkonnakvaliteedi standardeid (EQS) veepoliitika valdkonnas, kehtestab korra ja nõuded vee raamdirektiiviga püstitatud eesmärkide täitmiseks. Nimetatud õigusakti eesmärk on kindlustada EQS-de kaudu veekogude ja nende ökosüsteemide kaitse VRD lisas 10 toodud 33 prioriteetse aine ning lisas 8 loetletud muude olulisemate saasteainete või saasteainete rühmade eest. VRD artikkel 8 näeb ette, et liikmesriigid kehtestavad vee seisundi seireprogrammid, et saada ühtne ja terviklik ülevaade vee seisundist igas valgapiirkonnas. Eelnevast tuleneb ka keskkonnastandardite direktiivi nõue prioriteetsete ainete seire korraldamiseks vees, setetes või elustikus. EQS direktiivi artikkel 5 nõuab prioriteetsete ainete heite, keskkonda laskmise ja kadude andmiku koostamist koos vastava kaardimaterjaliga. Aastatel 2008-2010 tuleb 1 aasta jooksul seirata prioriteetsete ainete sisaldust veekogudes. Seire tulemusena leitud sisaldused võetakse lähtetasemeks või võrdlusperioodiks, mille põhjal hakatakse hindama edaspidiseid muutusi veekeskonna seisundis EQS direktiivi lisas I A loetletud ainete osas. Taimekaitsevahendite (direktiiv 91/414/EMÜ) puhul võib lähtetaseme määrata aastate 2008-2010 keskmise sisaldusena. EQS direktiivi artikkel 3 võimaldab liikmesriikidel vee kvaliteedistandardite asemel rakendada veekogude põhjasetete ja elustiku standardeid tingimusel, et need tagavad veestandarditega samaväärse kaitsetaseme. Kuna seni teostatud veeuuringute tulemused annavad alust arvata, et vees prioriteetsete ainete jääkide sisaldus madal ja neid on raske määrata, on otstarbekam uurida veekogude põhjaseteid ja elustikku. Eestis on korraldatud teatud valiku ohtlike ainete regulaarseid seireid rannikuvee vee-elustikus, eelkõige kalades. Uuritud ainete nimekiri aga moodustab suhteliselt väikese osa prioriteetsetest ainetest. Väga lünklikud on aga kõnealuste ainete uuringud vees (määratud on vaid 5 raskmetalli) ning põhjasetetes. Eeltoodus kirjeldatud lünkade täitmiseks tuleb korraldada põhjalikum prioriteetsete ainete sisalduse uuring veekogude põhjasetetes ja vee-elustikus (kalad).

2 Seadusandlikud ja rahvusvahelised nõuded

Töö tegemisel tuleb lähtuda järgmistest õigusaktidest ja dokumentidest:

- 2.1 Keskkonnaseire seadus;
- 2.2 Veeseadus;
- 2.3 Euroopa Parlamendi ja Nõukogu direktiiv 2000/60/EÜ – Veepoliitika raamdirektiiv;
- 2.4 Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/11/EÜ teatavate ühenduse veekeskonda lastavate ohtlike ainete põhjustatava saaste kohta;
- 2.5 Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/105/EÜ, mis käsitleb keskkonnakvaliteedi standardeid veepoliitika valdkonnas ning millega muudetakse direktiivi 2000/60/EÜ;
- 2.6 Euroopa Komisjoni Direktiiv 2009/90/EÜ, millega sätestatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2000/60/EÜ vee seisundi keemilise analüüsi ja seire tehnilised näitajad;
- 2.7 Keskkonnaministri 2001. a määrus nr 44 “Veekeskonnale ohtlike ainete nimistud 1 ja

- 2“;
- 2.8 Keskkonnaministri 2005. a määrus nr 17 „Ohtlike ainete sisalduse piirnormid pinnaja merevees“;
- 2.9 Vabariigi Valitsuse 2001. a määrus nr 269 „Heitvee veekogusse või pinnasesse juhtimise kord“;
- 2.10 Keskkonnaministri 2003. a määrus nr 75 „Nõuete kehtestamine ühiskanalisatsiooni juhitavate ohtlike ainete kohta“;
- 2.11 Keskkonnaministri 2003. a määrus nr 53 „Veeuringuid teostavatele katselaboritele esitatavad nõuded ja analüüsi referentmeetodid“;
- 2.12 Keskkonnaministri 2002. a määrus nr 30 „Proovivõtumeetodid“;
- 2.13 Keskkonnaministri 2002. a määrus nr 50 „Riiklike keskkonnaseirejaamade ja -alade määramine“;
- 2.14 Keskkonnaministri 2009. a määrus nr 44 „Pinnaveekogumite moodustamise kord ja nende pinnaveekogumite nimestik, mille seisundiklass tuleb määrata, pinnaveekogumite seisundiklassid ja seisundiklassidele vastavad kvaliteedinäitajate väärtused ning seisundiklasside määramise kord“;
- 2.15 Kemikaaliseadus;
- 2.16 Saastuse kompleksse vältimise ja kontrollimise seadus;
- 2.17 Keskkonnaministri 2003. a määrus nr 76 „Ohtlike ainete lubatava heite piirväärtused toodanguühiku kohta“;
- 2.18 Helsingi Konventsioon Läänemere kaitseks.

3 Töö eesmärk

Selgitada ja kaardistada prioriteetsete ainete esinemine ja sisaldus Eesti veekogude põhjasetes ning vee-elustikus (kalad-ahven), mis võetakse lähtetasemeks edasiste veekaitsemeetmete kavandamisel ning uuringute planeerimisel. Olemasolevate seirepunktide analüüs seireandmete piisavuse ja usaldusväärsuse suhtes, vajadusel seirepunktide nimekirja täiendamine. Seireandmete alusel prioriteetsete ainete andmestiku loomine edasiste seire- ning vajadusel meetmeprogrammide tarbeks ning direktiivides nõutud aruandluse korraldamiseks Euroopa Komisjonile.

4 Lähteülesanne

- 4.1 Korraldada punktis 4.3 loetletud ainete seire pinnaveekogudes 2010. a jooksul:
- 4.1.1 Pakkumuses esitada ettepanek seirepunktide valikuks koos põhjendustega, sh arvestades punktis 5 toodud varasemate tööde tulemusi. Seirepunktid peavad katma kõiki Eesti alamvesikondi - orienteeruvalt 15 seirepunkti, sh 5 siseveekogu ning 10 rannikumere seirepunkti (ahven) ning 35 seirepunkti sh 10 siseveekogu ning 25 rannikumere seirepunkti (setted, ühest punktist 2 proovi, 0-10 cm ning 10-25 cm). Seirepunktide lõplikud asukohad kooskõlastatakse tellijaga;
- 4.1.2 Korraldada veekogu põhjasetete ning elustiku (kalad) proovide võtmine valitud seirepunktidest ühel korral aastas perioodil mai-juuni;
- 4.1.3 Korraldada proovide analüüsimine selleks akrediteeritud labori(te)s, arvestades direktiivi 2008/105/EC artikli 3 lõikes 2 toodud keskkonnastandardeid ning soovitatavalt direktiivis 2009/90/EÜ toodud määramistäpsuse nõudeid. Lisaks on soovitatav arvestada prioriteetsete ainete faktilehtedel toodud informatsiooni, mis on kättesaadav aadressil (http://circa.europa.eu/Public/irc/env/wfd/library?l=/framework_directive/i-priority_substances/supporting_background/substance_sheets&vm=detailed&sb=Title);
- 4.1.4 Põhjasetete ja vee-elustiku proovide võtmisel ja analüüsimise korraldamisel tuleb lähtuda HELCOM juhenditest, mis on kättesaadavad aadressil http://www.helcom.fi/groups/monas/CombineManual/en_GB/Contents/;
- 4.1.5 Pakkumuses esitada ülevaade kasutada kavatsetava(te) labori(te) määramispiiridest ning kvaliteeti tõendavatest dokumentidest (akrediteerimisulatus jms);

4.1.6 Proovide analüüsimisel tuleks kasutada grupi/multimeetodeid tingimusel, et eeltoodud kvaliteedinõuded on tagatud;

4.1.7 Pakkumuses esitada ka ettepanek proovivõtuvõrgu valikuks koos põhjendustega.

4.2 Koostada ülevaade 2005-2010 tehtud samalaadsete uuringute tulemustest, sh olemasolevate teadusuuringute ja erinevate projektide raames kogutud andmed (olemasolul). Esitada ettepanekud keskkonnastandardite väärtuste kehtestamiseks veekogude põhjasetetes ning kalas (ahven).

4.3 Uuritavad ained:

4.3.1 pinnaveekogude sisevee ja rannikumere kaladest (ahven):

CAS number	Prioriteetse aine nimetus
120-12-7	antratseen
71-43-2	benseen
ei kohaldata	bromodifenüüleeter
32534-81-9	pentabromodifenüüleeter (derivaatide numbrid 28, 47, 99, 100, 153 ja 154)
7440-43-9	kaadmium ja selle ühendid
85535-84-8	kloroalkaanid, C10-13
107-06-2	1,2-dikloroetaan
75-09-2	diklorometaan
117-81-7	di(2-etüül-heksüül)ftalaat
206-44-0	fluoranteen ⁽¹⁾
118-74-1	heksaklorobenseen
87-68-3	heksaklorobütadieen
608-73-1	heksaklorotsükloheksaan
7439-92-1	plii ja selle ühendid
7439-97-6	elavhõbe ja selle ühendid
91-20-3	naftaleen
7440-02-0	nikkel ja selle ühendid
25154-52-3	nonüülfenool
104-40-5	(4-nonüülfenool)
1806-26-4	oktüülfenool
140-66-9	(4-(1,1',3,3'-tetrametüülbutüül)fenool)
608-93-5	pentaklorobenseen
87-86-5	pentaklorofenool
ei kohaldata	polüaromaatsed süsivesinikud
50-32-8	(benso(a)püreen)
205-99-2	(benso(b)fluoranteen)
191-24-2	(benso(b)fluoranteen)
207-08-9	(benso(g,h,i)perüleen)

	(benso(k)fluoranteen)
	(indeno(1,2,3-cd)püreen)
ei kohaldata 36643-28-4	tributüültina ühendid (tributüültina-katioon)
12002-48-1	triklorobenseenid
67-66-3	triklorometaan (kloroform)
	vask (Cu)
	tsink (Zn)
50-29-3	DDT

4.3.2 pinnaveekogude sisevee ja rannikumere põhjasetetest:

Nr	CAS number	Prioriteetse aine nimetus
1	15972-60-8	alakloor
2	120-12-7	antratseen
3	1912-24-9	atrasiin
4	71-43-2	benseen
	ei kohaldata	bromodifenüüleeter
5	32534-81-9	pentabromodifenüüleeter (derivaatide numbrid 28, 47, 99, 100, 153 ja 154)
6	7440-43-9	kaadmium ja selle ühendid
7	85535-84-8	kloroalkaanid, C10-13
8	470-90-6	klorofenvinifoss
9	2921-88-2	kloropürifoss (etüülkloropürifoss)
10	107-06-2	1,2-dikloroetaan
11	75-09-2	diklorometaan
12	117-81-7	di(2-etüül-heksüül)ftalaat
13	330-54-1	diuroon
14	115-29-7	endosulfaan
15	206-44-0	fluoranteen (')
16	118-74-1	heksaklorobenseen
17	87-68-3	heksaklorobutadieen
18	608-73-1	Heksaklorotsükloheksaan
19	34123-59-6	isoproturoon
20	7439-92-1	plii ja selle ühendid
21	7439-97-6	elavhõbe ja selle ühendid
22	91-20-3	naftaleen
23	7440-02-0	nikkel ja selle ühendid
	25154-52-3	nonüülfenool
24	104-40-5	(4-nonüülfenool)
25	1806-26-4	oktüülfenool
	140-66-9	(4-(1,1',3,3'-

		tetrametüülbutüül)fenool)
26	608-93-5	pentaklorobenseen
27	87-86-5	pentaklorofenool
	ei kohaldata	polüaromaatsed süsivesinikud
	50-32-8	(benso(a)püreen)
	205-99-2	(benso(b)fluoranteen)
	191-24-2	(benso(g,h,i)perüleen)
	207-08-9	(benso(k)fluoranteen)
28	193-39-5	(indeno(1,2,3-cd)püreen)
29	122-34-9	simasiin
	ei kohaldata	tribütüültina ühendid
30	36643-28-4	(tribütüültina-katioon)
31	12002-48-1	triklorobenseenid
32	67-66-3	triklorometaan (kloroform)
33	1582-09-8	trifluraliin
		vask Cu
		tsink (Zn)

(1) Fluoranteen on loetelus esitatud teiste, ohtlikumate polüaromaatsete süsivesinike indikaatorina.”

5 Varem tehtud tööd

Töö eesmärgi saavutamiseks võib taustainfona kasutada järgmisi töid, mille saab tellijalt:

- 5.1 „Prioriteetsete ohtlike ainete allikate ja sealt emiteeritavate ainete inventuur“, EKUK 2008;
- 5.2 „Ohtlike ainete seire mageveekogudes“, EKUK 2008;
- 5.3 „Purtse jõe põhjasetete ohtlike ainete uuring Purkse jõe majandamise kavaks“, AS Maves 2008;
- 5.4 “Eesti pinnaveekogude jaoks prioriteetsete ohtlike ainete määramine ja seirevõrgu moodustamine.” EKUK 2005;
- 5.5 „Ohtlike ainete seire ja inventuur Ida- ja Lääne-Virumaa veekeskkonnas” EKUK 2007;
- 5.6 “Ohtlike ainete seire ja inventuur Tallinna ja Harjumaa veekeskkonnas” EKUK 2006;
- 5.7 Euroopa Komisjoni otsuse 92/446/EMÜ alusel ohtlike ainete seire aruanne 2002-2004 – EKUK 2005;
- 5.8 Riikliku ohtlike ainete keskkonnaseire siseveekogude ja rannikumere seireprogrammide andmed;
- 5.9 Lisaks on töö eesmärgi saavutamiseks otstarbekas kasutada riigi veekatastri andmeid ning vee erikasutuslubade andmeid (vt www.keskkonnainfo.ee).

6 Töö tulemused

Töö tulemusena esitab Töövõtja Tellijale aruande, mis muuhulgas sisaldab:

- 6.1 Ülevaadet seiretulemuste alusel prioriteetsete ainete ning pestitsiidide esinemisest ning sisaldusest vees. Seiretulemused esitatakse ka andmetabelina, sh veekogumi nimi ja kood, seirepunkti nimetus ja koordinaadid (L-EST), analüüsitud aine, selle sisaldus, analüüsi määramistäpsus, kasutatud analüüsimeetod ja hinnang uuritud koha keemilisele seisundile. Aruandesse lisatakse 2008. ja 2009. aasta ohtlike ainete seirete tulemused sedavõrd kui sellised andmed on olemas;
- 6.2 Informatsiooni võimaliku emissiooni allika kohta kui uuringu tulemusena tuvastati mõne uuritud aine esinemine vees;
- 6.3 informatsiooni probleemsete veekogude kohta, mis ei pruugi keemilise seisundi tõttu vastata vee raamdirektiivis sätestatud kvaliteedieesmärkidele;

- 6.4 Kaardimaterjali MapInfo formaadis, millele on muuhulgas kantud uuritud veekogude keemiline kvaliteediklass, ning muu asjakohane illustreeriv materjal;
- 6.5 ettepanekuid edasiste pinnavee prioriteetsete ainete seirekavade koostamiseks (uuritavad näitajad, seiresagedus, maatriksite valik);
- 6.6 Hinnangu ning parandusettepanekud keskkonnaseisundi säilitamiseks ja parandamiseks tehtavate meetmete kohta;
- 6.7 Vajalik detailne info esitatakse lisades tabelite, jooniste või tekstina.
- 6.8 Suuremahulised andmed võib esitada ka ainult digitaalselt.
- 6.9 Töö põhitekst ja vajalikud lisamaterjalid esitatakse köidetuna paberkandjal 2 eksemplaris ja digitaalsel kujul CD-l ühes eksemplaris.
- 6.10 Digitaalsed andmed esitatakse MSOffice ja MapInfo rakenduste formaatides.
- 6.11 Digitaalsed seireandmed tuleb esitada keskkonnaregistriga ühilduvas vormis (keskkonnaregistrile seireandmete edastamise vorm on kättesaadav <http://eelis.ic.envir.ee:88/seireveeb/index.php?id=8>).
- 6.12 Juhul, kui töö täitmisel on kasutatud arvutuste tegemiseks mudeleid, valemeid või muid tehnilisi vahendeid või programme, siis tuleb töös nendele viidata.
- 6.13 Töö teostamise käigus selguvate detailsete küsimuste (lähteülesandes toodud tegevuse detailne või üksikasjalik teostamise meetoodika, jms) lahendamine lepitakse eelnevalt kokku tellijaga.
- 6.14 Töö teostaja peab ajagraafikust ja tööplaanist, sh vahetähtaegadest kinni pidama ning tellijat teavitama juhul, kui ajagraafiku või tööplaani täitmist ei suudeta järgida.
- 6.15 Ajagraafiku ja tööplaani muutmisel või ülevaatamisel esitatakse uuendatud andmed töö täitmise kohta tellijale nii kiiresti kui võimalik.

7 Tööde täitmise tähtaeg

- 7.1 Tööde vahearuanne esitatakse 30. juuliks 2010. aastal.
- 7.2 Vahearuandes antakse ülevaade punktis 4.2 kirjeldatud ülesande tulemustest ning punkti 4.1 ülesande raames teostatud töödest.
- 7.3 Tööde lõpp ja lõpparuande esitamine 30.11.2010. a.

1 Lisa 2 Hinnapakkumus

Ostja nimi: **Keskkonnaministeerium**

Riigihange: „Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 6. detsembri 2008 direktiivi 2008/105/EÜ nõuete täitmiseks uuringu korraldamine prioriteetsete ainete sisalduse määramiseks vee elustikus ning põhjasetetes“ (reg nr)

Pakkuja:

.....
/ettevõtte nimetus/

Olles tutvunud kõikide hankedokumentidega ja kohapealsete tingimustega, pakume kõikide töövõttu kuuluvate tööde ja kohustuste sooritamist käibemaksu sisaldava muutumatu hinnaga:

(Pakkumuse maksumuse esitamiseks täidetakse pakkuja poolt alljärgnev tabel.)

Teenuse nimetus	Maksumus ilma km-ta	Maksumus km-ga

Kuupäev: _____

Esindaja allkiri: _____

Lisa 3 Kinnitus pakkumuse esitamise kohta

KESKKONNAMINISTEERIUM

Käesolevaga tõendame,

.....
/nimi ja isikukood/

.....
/ettevõtte nimi, reg.nr./

.....
/aadress, postiindeks/

.....
/telefon, faks, e-mail/

on esitanud pakkumuse riigihankele „Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 6. detsembri 2008 direktiivi 2008/105/EÜ nõuete täitmiseks uuringu korraldamine prioriteetsete ainete sisalduse määramiseks vee elustikus ning põhjasetetes“ (reg nr)

..... 2010 a. kell

Keskkonnaministeeriumi esindaja:

.....
/nimi/

/amet/

/allkiri/

TÖÖVÕTULEPING

..... 2010. a.

Nr

Eesti Vabariik, tegutsedes Keskkonnaministeeriumi kaudu (edaspidi nimetatud **tellija**), mida esindab kantsler Rita Annus, ja _____, registrikood _____ (edaspidi nimetatud **töövõtja**), mida esindab juhatuse liige _____, leppisid kokku alljärgnevas (edaspidi nimetatud **leping**):

1 Lepingu ese

- 1.1 Töövõtja kohustub tegema töö „Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 6. detsembri 2008 direktiivi 2008/105/EÜ nõuete täitmiseks prioriteetsete ainete sisalduse määramiseks vee elustikus ning põhjasetetes“ vastavalt riigihanke nr _____ tingimustele.
- 1.2 Autori varalised õigused lepingu alusel valminud töö suhtes kuuluvad tellijale.

2 Töö üleandmine ja vastuvõtmine

- 2.1 Töövõtja kohustub esitama tellijale lepingu lisas 1 (Tehniline kirjeldus) sätestatud tingimustele vastavad töö tulemused alljärgnevalt:
 - 2.1.1 töö vahearuanne hiljemalt 30. juuli 2010. a;
 - 2.1.2 töö lõpparuanne hiljemalt 30. november 2010. a.
- 2.2 Tellija kohustub aruande 10 tööpäeva jooksul arvates vahearuannete ja aastaaruande esitamisest üle vaatama ning vajadusel esitama Töövõtjale oma pretensioonid seoses töö mittevastavusega lepingule, esitades tähtaja paranduste töösse sisseviimiseks. Kui Tellija ei ole 10 tööpäeva jooksul esitanud pretensioone, loetakse aruanne vastuvõetuks.
- 2.3 Aruannete vastuvõtmisel allkirjastavad pooled töö üleandmise-vastuvõtmise aktid, mis on makse tegemise eelduseks.

3 Töövõtjale makstav tasu

- 3.1 Tellija kohustub tasuma töövõtjale punktis 1 sätestatud töö eest kokku _____ (_____) krooni, mis sisaldab käibemaksu.
- 3.2 Töö eest tasutakse pärast punktis 2.2 nimetatud üleandmise-vastuvõtmise akti(de) allkirjastamist. Tasumise aluseks on töövõtja esitatud arved, mille maksetähtaeg on vähemalt 30 päeva.
- 3.3 Töövõtja võtab teadmiseks, et käesoleva töö finantseerimiseks tuleb tellijal sõlmida sihtfinantseerimise leping Sihtasutusega Keskkonnainvesteeringute Keskus ning lepingu alusel tasumisele kuuluvad summad maksab tellija eest välja Sihtasutus Keskkonnainvesteeringute Keskus.
- 3.4 Töövõtja kinnitab, et on tutvunud punktides 3.2 ja 3.3 sätestatud lepingu finantseerimise eritingimustega ja tal ei ole nende suhtes pretensioone.

4 Poolte vastutus

4.1 Juhul, kui töövõtja ei esita tööd või aruandeid punktis 2 nimetatud tähtajal või ei tee töösse nõutavaid parandusi õigeaegselt, on tellijal õigus nõuda leppetrahvi tasumist, mille suuruseks on 0,02% lepingu kohaselt töövõtjale makstavast tasust iga töö esitamise või paranduste tegemisega viivitatud kalendripäeva eest. Tellijal on õigus töö eest tasumisel vähendada töövõtjale makstavat tasu leppetrahvi summa võrra.

4.2 Juhul, kui tellija viivitab töövõtjale tasu maksmisega üle kokkulepitud tähtaja, on töövõtjal õigus nõuda viivist 0,02% tasumisega viivitatud summast iga tasumisega viivitatud kalendripäeva eest, kuid mitte rohkem, kui 20% tasumisega viivitatud summast.

4.3 Tellijal on õigus nõuda leppetrahvi kolme kuu jooksul arvates päevast, mil tal tekkis leppetrahvi nõude esitamise õigus.

5 Lepingu lõpetamine

5.1 Lepingu võib igal ajal lõpetada poolte kokkuleppel.

5.2 Tellijal on õigus igal ajal olenemata põhjusest etteteatamistähtajata leping üles öelda, tasudes töövõtjale faktiliselt tehtud tööde eest.

5.3 Juhul, kui töövõtja ei ole tööd tellijale esitanud või teinud nõutud parandusi hiljemalt ühe kuu möödumisel arvates punktis 2 nimetatud tähtajast, on tellijal õigus ilma töövõtjale tasu maksmata lepingust ühepoolset taganeda ning nõuda sisse leppetrahvi ja tekitatud kahju.

6 Poolte esindajad ja teated

6.1 Tellija esindaja, kes juhendab töö teostamisel, annab töövõtjale vajalikku informatsiooni, kontrollib töö kvaliteeti ja võtab töö vastu, on _____, tel. _____, e-post _____

6.2 Töövõtja esindaja on _____, tel. _____, e-post _____

6.3 Teadete esitamine toimub üldjuhul telefoni, e-posti, faksi või kirja teel lepingus nimetatud aadressil, lepingu punkti 6.5 alusel esitatud teates märgitud aadressil või aadressil, mida üks pool on teisele teadete saatmiseks teatanud.

6.4 Juhul, kui teate edastamisel on olulised õiguslikud tagajärjed, peavad teisele poolele edastatavad teated olema edastatud taasesitamist võimaldavas vormis (s.o kirjalikus vormis, faksi või e-posti teel). Kirjalikus vormis peavad olema poolte lepingu lõpetamise avaldused, lepingu maksumuse muutmise soovi sisaldavad avaldused, samuti nõue, mis esitatakse tulenevalt lepingu rikkumisest.

6.5 Pooled on kohustatud kirjalikult teatama oma nime, aadressi, kontaktnumbrite (telefoni, faksi, e- postiaadressi), pangarekvisiitide, kontaktisiku või mõne muu olulise rekvisiidi muutumisest viie (5) päeva jooksul muudatuste toimumisest arvates. Vastasel korral on õigus eeldada, et kõik varem teada antud poolte rekvisiidid kehtivad ja nende kohaselt saadetud teated on pooled kätte saanud.

7 Lõppsätted

7.1 Kõik lepingus tehtud muudatused ja täiendused kehtivad ainult tingimusel, et need vormistatakse kirjalikult lepingu lisana ning pooled on neile alla kirjutanud.

7.2 Leping jõustub samaaegselt SA Keskkonnainvesteeringute Keskuse ja tellija vahel

allkirjastatava sihtfinantseerimise lepingu jõustumisega.

7.3 Lepingu täitmisel tõusetuvad vaidlused lahendatakse läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlused Eesti Vabariigi õigusaktidega ettenähtud korras Harju Maakohtus.

7.4 Leping on koostatud kahes identses võrdset juriidilist jõudu omavas eksemplaris, millest üks jääb töövõtjale ja teine tellijale.

8 Poolte rekvisiidid

Tellijä	Töövõtja
<p>Keskkonnaministeerium Reg.nr 70001231 Narva mnt 7a 15172 TALLINN Konto nr SEB pank</p> <p>Tellijä: Rita Annus Kantsler</p>	<p>Tellijä: Juhatuse liige</p>

Töö finantseeritakse: